

Слова к Псалму 130

שִׁיר שִׁיר (m)		пение голосом	Ps.130,1
מַעְלָה ma'ala (f)		ступень, лестница, подъем	Ps.130,1
מַעְמָקִים ma'amakim (m, pl)		глубины	Ps.130,1
קָרָא	kārā	читать, звать	Ps.130,1
לְקָרָא	likrō		
קוֹרָא	kōrē		
תִּקְרָא	тикрā pa'al		

	שָׁמַע	shāma	слушать	Ps.130,2
	לְשָׁמַע	lishmōa		
	שׁוֹמֵעַ	shōmēa		
	תִּשְׁמַע	tiשמā pa'al		
קוֹל קוֹל (m)			голос	Ps.130,2
	הָיָה	haya	быть	Ps.130,2
	לְהִיּוֹת	lihiyot		
	-----	-----		
	תִּהְיֶה	tihey pa'al		
אָזן אוֹזֵן (f)			ухо	Ps.130,2

<p>קָשׁוּב קָשׁוּב קָשׁוּב</p>	<p>ВНИМАТЕЛЬНЫЙ</p>	<p>Ps.130,2</p>								
<p>תְּחִנּוּן תַּחֲנֹן (m)</p>	<p>МОЛИТВА О МИЛОСТИ</p>	<p>Ps.130,2</p>								
<p>אִם אִם אִם</p>	<p>если</p>	<p>Ps.130,3</p>								
<p>אָוֶן אָוֶן (m)</p>	<p>грех</p>	<p>Ps.130,3; Ps.130,8</p>								
<table border="1" data-bbox="386 1031 836 1633"> <tr> <td data-bbox="386 1031 553 1161"> <p>שָׁמַר</p> </td> <td data-bbox="553 1031 836 1161"> <p>shāmar</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="386 1161 553 1291"> <p>לְשָׁמַר</p> </td> <td data-bbox="553 1161 836 1291"> <p>lishmōr</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="386 1291 553 1421"> <p>שׁוֹמֵר</p> </td> <td data-bbox="553 1291 836 1421"> <p>shōmēr</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="386 1421 553 1633"> <p>תִּשְׁמֹר</p> </td> <td data-bbox="553 1421 836 1633"> <p>tiשמֹר pa'al</p> </td> </tr> </table>	<p>שָׁמַר</p>	<p>shāmar</p>	<p>לְשָׁמַר</p>	<p>lishmōr</p>	<p>שׁוֹמֵר</p>	<p>shōmēr</p>	<p>תִּשְׁמֹר</p>	<p>tiשמֹר pa'al</p>	<p>хранить; (также) ждать</p>	<p>Ps.130,3 Ps.130,6</p>
<p>שָׁמַר</p>	<p>shāmar</p>									
<p>לְשָׁמַר</p>	<p>lishmōr</p>									
<p>שׁוֹמֵר</p>	<p>shōmēr</p>									
<p>תִּשְׁמֹר</p>	<p>tiשמֹר pa'al</p>									

	מַעַד	āmaḏ	СТОЯТЬ	Ps.130,3
	לַעֲמֹד	la'āmōḏ		
	עֹמֵד	ōmēḏ		
	תַּעֲמֹד	ta'āmōḏ pa'al		
וְסִלְחָא (f)			прощение	Ps.130,4
לְמַעַן לֵמַא'אן (союз)			для, чтобы	Ps.130,4
	נֹרָא	nōrā	быть страшным	Ps.130,4
	לְהִנְרָא	leḥivārē		
	נֹרָא	nōrā		
	תִּנְרָא	tivārē nif'al		

	קָוָה	кивָּה	надеяться	Ps.130,5
	לְקַוֶּה	лѣкавֹוֹת		
	מְקַוֶּה	мѣкаве		
	תְּקַוֶּה	תֵּקַוֶּה pi'el		
נֶפֶשׁ נָפֶשׁ (f)			душа	Ps.130,5 Ps.130,6
דָּבָר דַּבָּר (m)			слово, дело	Ps.130,5
	הוֹחִיל	hōחִיל	ждать, надеяться (пассивное ожидание)	Ps.130,5
	לְהוֹחִיל	лѣhōחִיל		
	מִוֹחִיל	mōחִיל		
	תּוֹחִיל	tōחִיל hif'il		

בֹּקֶר בֹּקֶר (m)		утро	Ps.130,6
יְחֹל	йихѐль	ждать, надеяться (активное упование)	Ps.130,7
לְיְחֹל	лѐйахѐль		
מִיְחֹל	мѐйахѐль		
תְּיְחֹל	тѐйахѐль pi'el		
אֶל אֶל (предлог)		к чему	Ps.130,7
כִּי כִי (союз)		ПОТОМУ ЧТО	Ps.130,7
עִמּוֹ עִמּוֹ (предлог)		с кем	Ps.130,7

תּוֹן חֶסֶד (m)		МИЛОСТЬ	Ps.130,7
	הִרְבָּה	hirbā	увеличивать(ся), умножать(ся) Ps.130,7
	לְהִרְבּוֹת	ləhirbōt	
	מִרְבָּה	mirbā	
	תִּרְבָּה	tirbā hif'il	
פְּדוּת (f)		освобождение, избавление	Ps.130,7
	הִפְדָּה	pādā	выкупать Ps.130,8
	לִפְדוֹת	lifdōt	
	הִפְדֵּה	pōde	
	תִּפְדֶּה	tifde pa'al	

<p>כָּל כּוֹל (m)</p>	<p>весь целиком (ед.ч., с артиклем); каждый (ед.ч., без артикля); все (мн.ч., с артиклем)</p>	<p>Ps.130,8</p>
-----------------------	--	-----------------